

У 2005

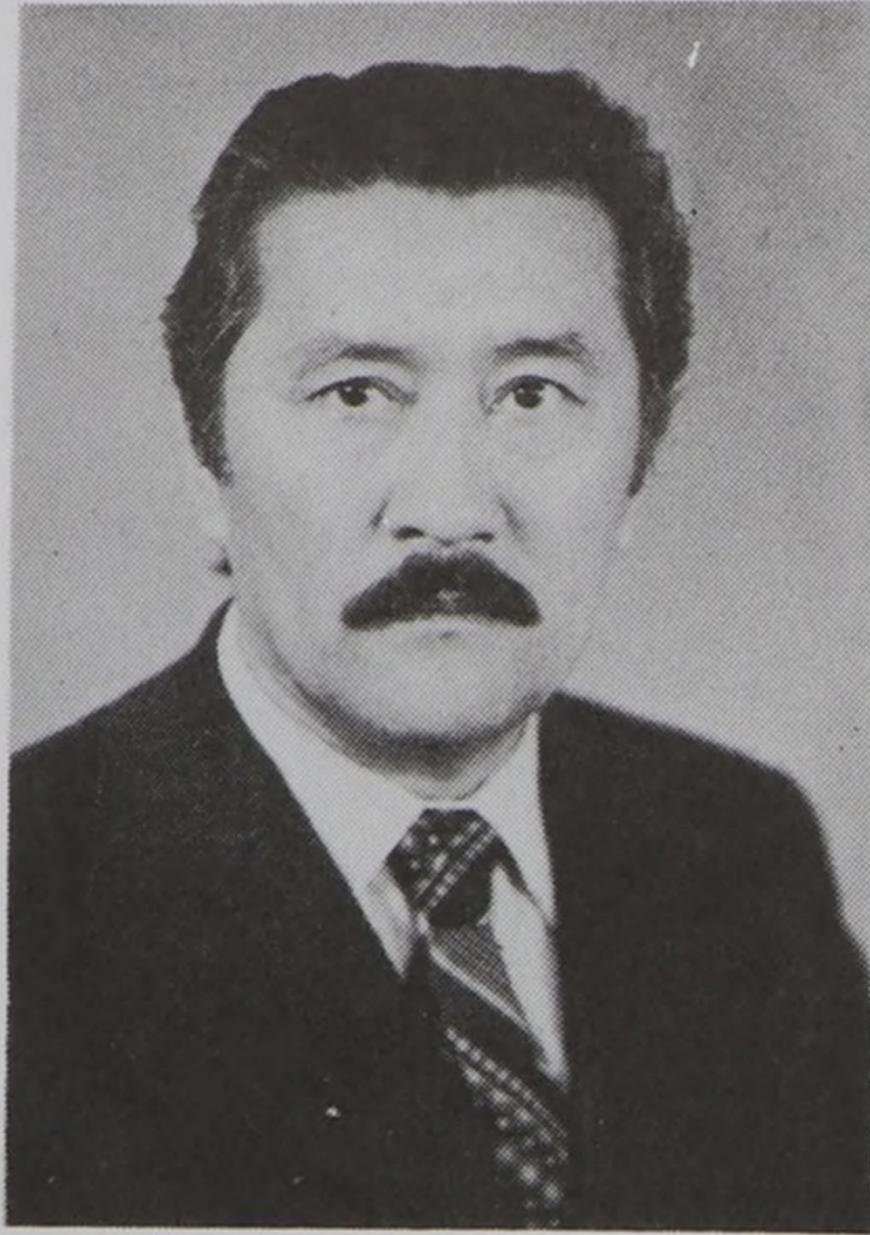
1117 к

КЕНЖЕБАЙ БЕКПАЕВ

РОМАННЫ

НА СТИХИ
ИВАНА БУНИНА





КЕНЖЕБАЙ БЕКПАЕВ

РОМАННЫ

**НА СТИХИ
ИВАНА БУНИНА**

*Сponsor -
ТІКЧФ "ЛИФЛАБОЛ-1"*

*Директор
ЕРЖЕН РАХМЕТІОВ*

г. Акмола, 1996 г.



РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ

КОМИТЕТ ПО КУЛЬТУРЕ
ДЕПАРТАМЕНТА
СОЦИАЛЬНОЙ ПОЛИТИКИ
АДМИНИСТРАЦИИ
ВОРОНЕЖСКОЙ ОБЛАСТИ

394000 г. Воронеж, ул. К. Маркса, 55

Тел. 56-11-08, Факс 55-24-00

16.05.95 г. N 01-24/011

На N 18/10162 от 7.06.95 г.

Уважаемый Кенжебай!

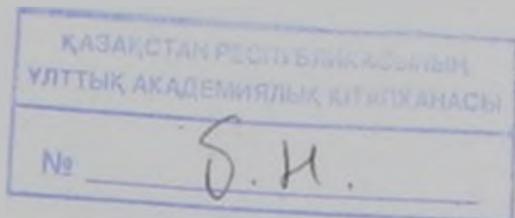
В октябре 1995 г. в городе Воронеже пройдут мероприятия, посвященные празднованию 125-летия со дня рождения Ивана Алексеевича Бунина. Воронеж - родина писателя и здесь будет открыт памятник великому земляку. В театрах и концертных залах, библиотеках и музеях состоятся концерты, творческие встречи, литературные конференции.

Мы с благодарностью принимаем Ваш дар и передаем копии нотного материала в областное государственное концертное объединение "Филармония" для исполнения Ваших музыкальных произведений, в т.ч. в праздничные юбилейные дни. Другая копия романсов передана в областной литературный музей, где хранятся многие экспонаты, связанные с именем И.А. Бунина.

Мы ценим Вашу любовь к великому русскому писателю и благодарим за бескорыстный вклад в дело популяризации наследия И.А. Бунина.

Председатель комитета

Ю. С. СОЛОВЬЕВ



НА ХУТОРЕ

Andante doloroso, con anima

First system of the piano introduction. It consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The key signature is two sharps (F# and C#), and the time signature is 3/4. The music begins with a piano (p) dynamic. The treble staff contains a melodic line with eighth and quarter notes, while the bass staff features a rhythmic accompaniment of chords and eighth notes.

Second system of the piano introduction. It continues the two-staff format from the first system. The treble staff has a melodic line with some rests and slurs. The bass staff continues with a rhythmic accompaniment of chords and eighth notes, with some slurs and accents.

1, 2
куп.

First vocal line. The treble clef staff shows a melodic line starting with a whole rest, followed by a series of eighth and quarter notes. The lyrics "Све- чи на-го - ре - ли," are written below the staff.

3
куп.

Second vocal line. The treble clef staff shows a melodic line starting with a whole rest, followed by a series of eighth and quarter notes. The lyrics "Све- чи на-го - ре - ли" are written below the staff.

Piano accompaniment for the vocal lines. It consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The treble staff has a melodic line with slurs and accents, while the bass staff has a rhythmic accompaniment of chords and eighth notes, also with slurs and accents.

до -ЛОГ зим ний ве чер... Сел ты на ле-жан-ку,

до -ЛОГ зим ний ве чер... Бро-ви ты при под-нял,

Piano accompaniment for the first system, showing chords and arpeggios in the right hand and block chords in the left hand.

под-нял ти-хий взгляд - И зву чит ги та-ра

Грус-тен ти-хий взгляд... Не судья те-бе я

Piano accompaniment for the second system, including a grand staff with treble and bass clefs, showing chords and arpeggios.

у - даль - ю пе - чаль - ной, пес - не без - за - бот - ной,

f

за гре - хи бы - ло - го, не во - ро - тишь жиз - ни,

I.

2./1,2 куплеты/

ста - рой пес - не в лад. лад.

про - жи - той на - зад.

Между знаками *f* в 3-м куплете при повторении без слов /м-м/

Handwritten musical score for guitar and voice. The score is written on five staves. The top two staves are for the voice, and the bottom three are for guitar. The key signature is D major (two sharps). The music features a vocal melody with lyrics and a guitar accompaniment with chords and melodic lines.

НА ХУТОРЕ

1. Свечи нагорели, долог зимний вечер...
 Сел ты на лежанку, поднял тихий взгляд
 И звучит гитара удалю печальной
 Песне беззаботной, старой песне в лад.

2. "Где ты закатилось, счастье золотое?
 Кто тебя развеял по чистым полям?
 Не взойти над степью солнышку с заката,
 Нет пути-дороги к невозвратным дням!"

3. Свечи нагорели, долог зимний вечер...
 Брови ты приподнял, грустен тихий взгляд...
 Не судья тебе я за грехи былого!
 Не воротись жизни прожитой назад!

СПОКОЙНЫЙ ВЗОР

Sostenuto ma con spirito

8

Спо - кой - ный
А бу - дут

Musical score for the first system. It consists of two vocal staves and a piano accompaniment. The key signature is D major (two sharps) and the time signature is 3/4. The lyrics are:

Взор, по - доб - ный взор - ру
 дни - у гас - нет и пе -

Musical score for the second system. It continues the vocal lines and piano accompaniment. The key signature is D major (two sharps) and the time signature is 3/4. The lyrics are:

ла - ни,
 чаль,

и все, что в нем так
 и за - си - не - ет сон

This system contains the first two vocal staves and the piano accompaniment. The key signature is D major (two sharps). The piano part features a rhythmic accompaniment of eighth notes in the right hand and a bass line in the left hand.

не - жно я лю - бил,
 вос - по - ми - нань - я,

This system contains the second two vocal staves and the piano accompaniment. The key signature remains D major. The piano part continues with the same rhythmic accompaniment.

я до сих пор в пе- ча - ли не за
где нет у- же ни счастья, ни стра-

был, но об - раз твой те -
дань - я, а толь- ко все - про -

Musical score for the first system. It consists of two vocal staves and a piano accompaniment. The key signature is D major (two sharps) and the time signature is 2/4. The vocal lines are:

 Top staff: перь у - же в ту-

 Middle staff: ща - ю - ща - я

 The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a similar pattern in the left hand.

Musical score for the second system. It consists of two vocal staves and a piano accompaniment. The key signature is D major (two sharps) and the time signature is 2/4. The vocal lines are:

 Top staff: I. ма - не.

 Middle staff: (no lyrics)

 The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern as the first system.

Musical score for the third system. It consists of two vocal staves and a piano accompaniment. The key signature is D major (two sharps) and the time signature is 2/4. The vocal lines are:

 Top staff: 2. даль . А толь - ко все - про-

 Middle staff: (no lyrics)

 The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern as the first system.

First system of a musical score. It features a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The key signature is two sharps (F# and C#). The vocal line contains the lyrics "ша - ю - ша - я" with horizontal lines indicating the syllables. The piano accompaniment consists of arpeggiated chords in both hands.

Second system of the musical score. The vocal line has the word "даль." (dale) written below it. The piano accompaniment continues with arpeggiated chords. The system concludes with a fermata over the final notes.

Third system of the musical score. The vocal line is mostly empty, with a dashed line and the number "8" indicating an octave rest. The piano accompaniment continues with arpeggiated chords. The system ends with a double bar line.

СПОКОЙНЫЙ ВЗОР

1. Спокойный взор, подобный взору лани,
И все, что в нем так нежно я любил,
Я до сих пор в печали не забыл,
Но образ твой теперь уже в тумане.
2. А будут дни - угаснет и печаль.
И засинеет сон воспоминанья,
Где нет уже ни счастья, ни страданья,
А только всепрощающая даль.

ПЕЧАЛЬ РЕСНИЦ

Andante

The piano introduction consists of two staves. The right hand starts with a half note C4, followed by a quarter rest, then a quarter note G4, and a quarter note F#4. The left hand plays a descending eighth-note scale: G4, F#4, E4, D4, C4. The piece concludes with a half note C4 in the right hand and a half note C4 in the left hand.

От-ку- да же яв-ля-ешь- ся ты мне ? За-чем же

The piano accompaniment for the first vocal line features a simple harmonic structure. The right hand plays chords: C4, G4, F#4, and C4. The left hand plays a single note: C4.

во-скре-ща-ешь ты во сне не-сроч-ной пре-лес-тью си-

The piano accompaniment for the second vocal line features a simple harmonic structure. The right hand plays chords: C4, G4, F#4, and C4. The left hand plays a single note: C4.

Я - Я, и дав-но пов-то-ря-ет-ся вос-

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef, containing the lyrics "Я - Я, и дав-но пов-то-ря-ет-ся вос-". The notes are mostly quarter and eighth notes, with some rests. The middle and bottom staves are piano accompaniment, with the right hand in treble clef and the left hand in bass clef. The piano part features chords and moving lines that support the vocal melody.

Торж- та встре-ча крат-ка-я зем-

The second system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef, containing the lyrics "Торж- та встре-ча крат-ка-я зем-". The notes include a melisma on "Торж-" indicated by a dashed line. The middle and bottom staves are piano accompaniment, with the right hand in treble clef and the left hand in bass clef. The piano part features chords and moving lines that support the vocal melody.

на - Я, что бы нам дал и тот час вновь

The third system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef, containing the lyrics "на - Я, что бы нам дал и тот час вновь". The notes include a triplet of eighth notes. The middle and bottom staves are piano accompaniment, with the right hand in treble clef and the left hand in bass clef. The piano part features chords and moving lines that support the vocal melody.

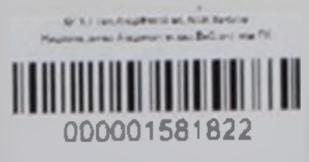
/рас/-

/на II-ой куплет/

ПЕЧАЛЬ РЕСНИЦ

1. Печаль ресниц, сияющих и черных,
 Алмазы слез, обильных, непокорных,
 И вновь огонь небесных глаз,
 Счастливых, радостных, смиренных,
 Все помню я... Но нет уж в мире нас,
 Когда-то юных и блаженных!

2. Откуда же являешься ты мне?
 Зачем же воскресает ты во сне,
 Несрочной прелестью сияя,
 И дивно повторяется восторг.
 Та встреча, краткая, земная,
 Что Бог нам дал и тотчас вновь расторг?



**Классик русской литературы
Иван Бунин
лауреат Нобелевской премии**

**РОМАНСЫ
на стихи Ивана Бунина**

**Музыкальный редактор Владимир Шевченко.
Аранжировщик Геннадий Мирошник.
Художник Алексей Порунин.**

**Сдано в набор 22.06.96 г. Подписано в печать 23.08.96 г.
Формат 60x84 1/8. Бумага высокохудожественная.
Усл. печ. л. 1, 86. Уч. - изд. л. 2,22. Заказ 3349. Тираж 1500 экз.**

**Издательско-полиграфическое предприятие "Жапа арка".
1996 г. 473000 г. Акмола, ул. Мира, 25.**

